

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 30 december 2016

1421/2016

Statsrådets förordning

om sättande i kraft av avtalet med Norge om uppförande och underhåll av rengärden samt andra åtgärder för att hindra att renar kommer in på det andra rikets område samt om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser i avtalet som hör till området för lagstiftningen och om tillämpning av avtalet och ikraftträdande av en lag om ändring av renskötsellagen

I enlighet med statsrådets beslut föreskrivs med stöd av 4 § i lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet med Norge om uppförande och underhåll av rengärden samt andra åtgärder för att hindra att renar kommer in på det andra rikets område och om tillämpning av avtalet (978/2016) och ikraftträdandebestämmelsen i lagen om ändring av renskötsellagen (979/2016):

1 §

Det i Karasjok den 9 december 2014 mellan Republiken Finland och Konungariket Norge ingångna avtalet om uppförande och underhåll av rengärden samt andra åtgärder för att hindra att renar kommer in på det andra rikets område träder i kraft den 1 januari 2017 så som därom har överenskommits.

Avtalet har godkänts av riksdagen den 8 november 2016 och av republikens president den 18 november 2016.

2 §

De bestämmelser i avtalet som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

3 §

Lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i avtalet med Norge om uppförande och underhåll av rengärden samt andra åtgärder för att hindra att renar kommer in på det andra rikets område och om tillämpning av avtalet (978/2016) träder i kraft den 1 januari 2017.

4 §

Lagen om ändring av renskötsellagen (979/2016) träder i kraft den 1 januari 2017.

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 93/2016)

1421/2016

5 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2017.

Helsingfors den 21 december 2016

Jordbruks- och miljöminister Kimmo Tiilikainen

Överdirektör Pentti Lähteenoja

Stáhtaráði ásahus

soahpamuša, man Suopma ja Norga leaba dahkan boazoáiddiid áidumis ja bajásdoallamis sihke eará doaibmabijuin bohccuid hehtten dihte beassamis nuppi riikii, fápmuibidjamis ja soahpamuša lálkkaásahansuorgái gullelaš mearrádusaid fápmuibidjan- ja heivehanlága fápmuiboahtimis ja boazodoallolága rievदानlága fápmuiboahtimis

Stáhtaráði mearrádusa mielde mearriduvvo dan soahpamuša, man Suopma ja Norga leaba dahkan boazoáiddiid áidumis ja bajásdoallamis sihke eará doaibmabijuin bohccuid hehtten dihte beassamis nuppi riikii, lálkkaásahansuorgái gullelaš mearrádusaid fápmuibidjan- ja soahpamuša heivehanlága (979/2016) 4 §:a ja boazodoallolága rievदानlága (979/2016) fápmuibidjanjuolggadusa vuodul:

1 §

Suoma dásseváldi ja Norgga gonagasriika leaba dahkan Kárašjogas juovlamánu 9. beavve 2014 soahpamuša boazoáiddiid áidumis ja bajásdoallamis sihke eará doaibmabijuin bohccuid hehtten dihte beassamis nuppi riikii. Dát soahpamuš boahdá fápmui odđajagemánu 1. beavve 2017 nugo das lea sohppojuvvon.

Riikkabeaivvit lea dohkkehan soahpamuša skábmamánu 8. beavve 2016 ja dásseválddi pre-sideanta skábmamánu 18. beavve 2016.

2 §

Soahpamuša eará go lálkkaásahansuorgái gullelaš mearrádusat leat ásahussan fámus.

3 §

Dan soahpamuša, man Suopma ja Norga leaba dahkan boazoáiddiid áidumis ja bajásdoallamis sihke eará doaibmabijuin bohccuid hehtten dihte beassamis nuppi riikii, lálkkaásahansuorgái gullelaš mearrádusaid fápmuibidjan- ja soahpamuša heivehanláhka (978/2016) boahdá fápmui odđajagemánu 1. beavve 2017.

4 §

Boazodoallolága rievदानláhka (979/2016) boahdá fápmui odđajagemánu 1. beavve 2017.

5 §

Dát ásahus boahdá fápmui odđajagemánu 1. beavve 2017.

Helssegis juovlamánu 21. beavve 2016

Eanadoallo- ja birasministtar Kimmo Tiilikainen

Bajimus hoavda Pentti Lähteenoja